

**ESTUDIO DESCRIPTIVO DEL NIVEL LITERAL DE LA COMPRENSIÓN
LECTORA EN ESCOLARES DE 9 Y 10 AÑOS ASISTENTES A
ESTABLECIMIENTO EDUCACIONAL MUNICIPAL LOS CONDORES DE LA
COMUNA DE TALCAHUANO, REGIÓN DEL BIO BIO, AÑO 2016.**

POR: CAMILO ANDRES HUERTA KRUMM

LORESLLA SOLEDAD QUEZADA FLORES

**Tesis presentada a la Facultad de Ciencias de la Salud de la Universidad del
Desarrollo para optar al grado de Licenciado en Fonoaudiología.**

PROFESOR GUÍA

FLGA. VICTORIA DEL PILAR AGUILAR FUENTEALBA

Diciembre 2016

CONCEPCIÓN

Dedicatoria.

A mis padres y hermana, pilar fundamental en mi vida, a ellos, por la motivación y el incentivo, por sus valores, los que me han permitido ser una persona de bien, pero más que cualquier cosa, por su incondicionalidad y amor.

Camilo Huerta K.

Agradecimientos.

En primer lugar agradecer a Dios y la vida por permitirme esta oportunidad de recibir educación y la realización de este proyecto, y así poder ampliar las fronteras del conocimiento.

A mi compañera de trabajo, por los incontables momentos en los que su apoyo y motivación fue fundamental, y más allá de lo académico agradecerle por su amistad. A nuestra tutora de tesis Victoria Aguilar por su ayuda en la realización de este estudio, como también a nuestra profesora Ma Cristina Fellay, la que ha sido guía en todo este largo proceso.

A las autoridades del Colegio Los cóndores por su amabilidad y buena acogida. Por último pero no menos importante a mi familia por su apoyo incondicional.

Camilo Huerta K.

Dedicatoria.

Este escrito va dedicado a mis padres y hermana por lograr en mí una persona responsable y esforzada, por enseñarme que en la vida nada es fácil, pero que pese a los obstáculos nada es imposible si se trabaja con perseverancia y dedicación.

Loreslla Quezada F.

Agradecimientos

Quiero agradecer a mi compañero de esta aventura Camilo Huerta quien tuvo la paciencia y fortaleza para contenerme, en conjunto con la profesora guía Victoria Aguilar y la profesora Ma. Cristina Fellay; agradecer de la misma manera a los alumnos participantes del estudio, y a las autoridades del Colegio por tan buena acogida; y como especial agradecimiento a mi familia y amigos por el apoyo constante, que aunque ha sido difícil el camino se logró traspasar esta nueva meta, con ayuda de mis abuelitos que desde el cielo, junto a Dios me amparan.

Loreslla Quezada F.

TABLA DE CONTENIDOS

	PÁGINA
DEDICATORIA	ii, iv
AGRADECIMIENTOS	ii, v
ÍNDICE DE TABLAS	vii
RESUMEN	viii
INTRODUCCIÓN	1
MARCO TEÓRICO	3
HIPÓTESIS	13
OBJETIVOS	14
MATERIALES Y MÉTODOS	15
VARIABLES	17
METODOLOGIA	19
RESULTADOS	22
DISCUSIÓN	25
CONCLUSIONES	27
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	27
ANEXOS	32

ÍNDICE DE TABLAS

TABLA	PÁGINA
Tabla 1. Características de los escolares participantes	22
Tabla 2. Resultados puntajes CLP, por sujeto.	23
Tabla 3. Respuestas correctas de los sujetos de 4° básico por tipo de ítem de evaluación del texto	23
Tabla 4. Respuestas correctas de los sujetos de 5° básico. por tipo de ítem de evaluación del texto	24

RESUMEN

La comprensión lectora es el proceso por medio del cual un lector construye a partir de su conocimiento previo nuevos significados al interactuar con un texto escrito. Dentro de este proceso existen 3 niveles, los cuales son comprensión literal, comprensión inferencial y comprensión crítica, donde el primero que se debe adquirir es la comprensión literal, la que consiste en reconocer palabras y frases claves del texto, interpretándolo de manera literal y sin incluir inferencias o significados asociados a sus vivencias pasadas.

El objetivo de esta investigación fue evaluar el nivel literal de la comprensión lectora entre escolares de 9 y 10 años asistentes al establecimiento educacional municipal “Los Cóndores” de la comuna de Talcahuano, durante el segundo semestre del año 2016.

Se realizó un estudio de tipo cuantitativo de diseño descriptivo de temporalidad transversal, en una muestra constituida por estudiantes del establecimiento educacional municipal “Los Cóndores” de Talcahuano. El método de la selección de la muestra fue no aleatorio, por conveniencia.

Para obtener los resultados de la evaluación del nivel literal se utilizó la prueba de Complejidad Lingüística Progresiva (CLP). Los resultados arrojan rendimiento promedio-bajo en los sujetos evaluados.

Mediante la presente investigación se observa que los sujetos evaluados obtuvieron puntajes de interpretación deficiente y promedio según la prueba estandarizada CLP, a excepción de solo un sujeto que aprobó con puntaje bueno, ante esto queda de manifiesto que prima el déficit en el nivel literal de los evaluados, sin embargo, no se consiguió registrar un resultado generalizado de la población del establecimiento.

INTRODUCCIÓN

La deducción, presuposición, el razonamiento, entre otras, son habilidades que en conjunto permiten que se desarrolle la comprensión lectora. De esta manera el acto de leer permite a la persona la construcción nuevos conocimientos, es decir que en el proceso de lectura el sujeto pueda establecer relaciones con sus conocimientos previos y experiencias anteriores y/o personales, para que de esta manera pueda formular hipótesis o conclusiones del texto leído (Lira y Vidal, 2008).

El conocimiento fonológico está directamente relacionado con el desarrollo de la habilidad lectora. Asimismo, el entrenamiento en conciencia fonológica indica que la práctica de habilidades fonológicas tiene un efecto positivo en la lectura, dado que permite la unión de grafemas-fonemas y la adquisición de palabras que pasan a ser parte de su léxico (Márquez y De la Osa, 2003).

Otro componente de la comprensión lectora es el acceso al léxico (capacidad del lector para acceder a palabras conocidas por él), aquí comienza el proceso semántico, que consiste en el posterior reconocimiento de las palabras y la búsqueda de su significado; de tal forma poder comprender lo que se está leyendo, es decir, extraer el mensaje del texto de manera clara (Aliaga, 2012).

De esta forma la comprensión literal en la lectura juega un papel fundamental dentro de todos los procesos que se llevan a cabo; así lo afirman Catalá, Molina y Monclús en el 2001 donde incluyen a la comprensión literal como uno de las principales habilidades de la lectura, junto a otras como lo son; la reorganización de la información, la comprensión

inferencial y la comprensión crítica o de juicio, a su vez indican que un buen lector hace uso de todas estas habilidades de manera simultánea conforme lee.

Sánchez en el 2004 define la comprensión literal como la capacidad de recordar escenas tal y como son presentadas en el texto. En este nivel el lector debe demostrar su capacidad para repetir las ideas principales, los detalles y las secuencias de los acontecimientos.

Un factor que afecta directamente en el desarrollo del nivel literal de la comprensión lectora es el tipo de establecimiento o educación que reciba el sujeto en estudio, pudiendo ser de tipo municipal, que se define como una entidad educacional sustentada totalmente por el Gobierno de Chile concentrando a un 55% de la educación escolar chilena (Consejo nacional de la cultura y el arte, 2011).

MARCO TEÓRICO

La lectura se define como la capacidad de “entender” un texto escrito (Adam y Starr, citado por López, 2003), y la comprensión lectora un proceso que va más allá de la lectura, pudiendo definirse como la capacidad de “comprender” un texto, este concepto es más amplio que “entender”, ya que además de descifrar o decodificar lo leído permite procesar la información y así poder desarrollar un pensamiento, opinión o reflexión. Este es un proceso complejo que involucra la participación de diferentes componentes cognitivos y socio- educativos (Kintsch y Rawson, 2007 citado por Balbi, Cuadro & Trias en 2009).

Esta interdependencia lo hace un proceso dinámico y muy sensible a la variación individual por lo que su estudio plantea limitaciones metodológicas (Nation, 2007; Kelso, Fletcher y Lee, 2007 citados en Balbi, et al en 2009).

Atarama (2009), menciona que la comprensión lectora posee procesos complejos e interactivos, que involucran muchos elementos que se relacionan con lector, como las experiencias previas, las habilidades y hábitos de lectura, el vocabulario, el contexto interno y otros contextos que vienen a la mente del lector al realizar una adecuada la lectura.

Tradicionalmente, se han reconocido tres modelos teóricos que explican estos procesos de comprensión del lenguaje; de abajo-arriba, de arriba-abajo e interactivo (Orellana, 2000; Parodi, 2003; citados en Infante & Coloma 2009).

Los modelos de abajo-arriba proponen que la comprensión comienza con la identificación de los estímulos visuales o auditivos. Este input sensorial atraviesa una serie de etapas donde los lectores progresivamente integran la información en unidades cada vez más complejas de significados.

Contrariamente, los modelos arriba-abajo enfatizan la importancia de las estructuras del texto, la realización de inferencias y la elaboración de predicciones e hipótesis sobre la información escrita. Este tipo de procesos se activan cuando los lectores manejan un discurso específico, en consecuencia, el que los sujetos utilicen los procesos arriba hacia abajo en las narraciones no significa necesariamente que los usen en las exposiciones (Kamhi & Catts, 2005; citados en Infante & Coloma 2009).

Finalmente, los modelos interactivos integran las perspectivas anteriores (abajo-arriba y arriba-abajo) debido a que destacan la importancia de procesos del lenguaje tanto básicos como complejos. Los mecanismos de procesamiento de la información operan en paralelo e interactúan mutuamente. Así, procesos cognitivos y lingüísticos complejos contribuyen con información a los procesos más básicos. Desde esta perspectiva, la lectura se concibe como una continua interacción entre los procesos mencionados (Parodi, 2003).

Por su parte Lira y Vidal (2008), plantean que la comprensión lectora se da por medio de un conjunto de habilidades como lo son; la deducción, presuposición, o el razonamiento, entre otras. De esta forma mediante la lectura permiten al lector una construcción significativa de nuevos conocimientos, es decir es el proceso en que el sujeto establece relaciones que van más allá de lo leído, donde mediante sus conocimientos

previos y experiencias anteriores y/o personales formula hipótesis o conclusiones del texto leído.

Las experiencias y conocimientos previos que son mencionados por Lira y Vidal en el párrafo anterior juegan un rol fundamental dentro del proceso de la comprensión lectora, así lo describen Van Dijk y Kintsch (1986) cuando proponen su “modelo de situación” (MS) en el que el comprendedor construye una representación de la situación específica planteada por el texto a partir de su conocimiento previo y de la información del texto.

Los modelos de situación pueden concebirse como ocurrencias específicas de un tipo de situación. Por esta razón, van Dijk y Kintsch (1986) citados por Balbi, et al (2009) consideran que los modelos de situación son esenciales para la comprensión.

Desde otro punto de vista Vallés (2005), plantea la comprensión lectora como un conjunto de procesos psicológicos que consisten en una serie de operaciones mentales que procesan la información lingüística desde su recepción hasta que se toma una decisión, y que este proceso pasa por tres fases:

- Fase inicial, constituida por el patrón gráfico del texto, esto es, el conjunto de letras que el lector encuentra agrupados en forma de palabras o frases, es decir se habla de la conciencia fonológica, que se define como comprender que un fonema está representado por un grafema o signo gráfico que a su vez, si se lo combina con otro, forman unidades sonoras y escritas que permiten construir una palabra que posee un determinado significado.
- Fase intermedia, identificación de la palabra, ésta es una de las habilidades más

básicas de la comprensión lectora, que por medio de la ruta fonológica permite leer las palabras desconocidas y las pseudopalabras, también permiten llegar al mediante la integración de los mismos, acceder a su significado.

- Fase final, caracterizada para la construcción de una representación de lo evocado por el texto, es decir, permitir la generación de inferencias, que se refieren a la inclusión de información en la representación mental del texto sin que medie una explícita mención en éste.

Siguiendo la línea de lo planteado por Vallés se puede afirmar que en la actualidad existen teorías en las que el retraso que experimentan los malos lectores en la etapa inicial de los procesos de decodificación está asociado con un déficit en el desarrollo de la fluidez lectora (Cuadro, 2009).

El conocimiento fonológico está directamente relacionado con el desarrollo de la habilidad lectora y es determinante para la lectura de pseudopalabras. Asimismo, el entrenamiento en conciencia fonológica indica que la práctica de habilidades fonológicas tiene un efecto de mejora en la lectura, dado que permiten unir las letra y/o fonemas y adquirir palabras que pasan a ser parte de su léxico (Márquez y De la Osa, 2003).

Posterior a acceder al léxico (palabras que posee el lector) comienza el proceso semántico, que consiste en el posterior reconocimiento de las palabras y buscar el significado para poder comprender lo que se está leyendo, es decir, extraer el mensaje del texto de manera clara (Aliaga, 2012).

Esta relación entre decodificación, conciencia fonológica y fluidez lectora,

permiten al lector realizar un correcto acceso al léxico que posteriormente le da paso al proceso semántico, que como es planteado anteriormente por Vallés en su fase inicial e intermedia; dan origen al significado para así poder comprender lo que se está leyendo, y así extraer el mensaje del texto tal cual ha sido entregado.

De esta forma la comprensión literal en la lectura juega un papel fundamental dentro de todos los procesos que se llevan a cabo; así lo afirman Catalá, et al en el 2001 donde incluyen a la comprensión literal como una de las principales dimensiones cognitivas junto de otras como lo son; la reorganización de la información, la comprensión inferencial y la comprensión crítica o de juicio, e indican que un buen lector hace uso de todas estas dimensiones de manera simultánea conforme lee.

Sánchez en el 2004 define la comprensión literal como la capacidad de para recordar escenas tal y como son presentadas en el texto. En este nivel el lector debe demostrar su capacidad para repetir las ideas principales, los detalles y las secuencias de los acontecimientos.

Gordillo y Flórez en el año 2009, revela que en este nivel, el lector reconoce las frases y las palabras clave del texto. Capta lo que el texto dice sin una intervención muy activa de la estructura cognoscitiva e intelectual del lector y comprende el reconocimiento de la estructura base del texto. Teniendo así dos subdivisiones donde se encuentra: la lectura literal en un nivel primario o nivel uno, que se centra en las ideas e información que están explícitamente expuestas en el texto por reconocimiento o evocación de hechos, consistiendo en la localización e

identificación de los elementos del texto, que pueden ser de ideas principales, de secuencias; También hace noción a la lectura literal en profundidad o nivel dos, donde en este nivel, el lector efectúa una lectura más profunda, ahondando en la comprensión del texto, reconociendo las ideas que se suceden y el tema principal, pudiendo llegar a crear esquemas explicativos sobre el texto o tema leído.

En un estudio llevado a cabo en Lima por Delgado, el año 2014, en el cual participaron 613 estudiantes de cuarto grado, se compararon los puntajes de cada alumnos, en cada uno de los subtest de la prueba validada para ese estudio, considerando el tipo de colegio de procedencia, se pudo observar que se encontraron diferencias significativas en los resultados, siendo los estudiantes procedentes de colegios no estatales quienes obtienen medias de rango más altas, lo cual permite indicar que estos alumnos tienen un mayor nivel de comprensión lectora tanto a nivel literal como inferencial, en cuanto al análisis de diferencias en el desarrollo de la comprensión lectora en base al sexo, los resultados encontrados indican que no existen diferencias significativas entre los alumnos de cuarto año de secundaria. El análisis final del estudio realizado por Delgado, indica que los alumnos no estatales tienen una mayor capacidad que sus pares de colegios estatales para recordar las escenas presentadas en el texto y para repetir tanto las ideas principales como los detalles y las secuencias de los acontecimientos.

Además, los participantes de centros no estatales mostraron mayor capacidad que los de centros estatales para captar las claves contextuales al interior del texto, para reconstruir el significado de la lectura, para relacionarlo con sus experiencias

personales como con los conocimientos previos que poseen del tema, para plantearse hipótesis o inferencias que exigen la comprensión del texto de manera global y para reconocer las intenciones del autor como la superestructura del texto, es decir, tienen una mayor capacidad para aportar sus conocimientos al texto que leen y tomar una postura frente a lo expresado en él (Sánchez, 1998; Catalá, et al. 2001; Sánchez, 2004 y Amorós, 2006).

Un estudio realizado el año 2001, en Colombia, donde se compara la competencia lectora de los alumnos de educación básica primaria de distintas escuelas del país, mediante el instrumento "Evaluación de habilidades para la comprensión lector", que consta de 16 ítems orientados a evaluar todas las dimensiones de la comprensión lectora; Esta investigación arroja como resultado que los escolares en general poseen una escasa noción de la comprensión lectora, revelando que los niños de cuarto y quinto de primaria poseen una competencia lectora deficiente y preocupante, donde el rendimiento promedio de los escolares no alcanza al 23.15% de aprobación para la prueba aplicada. (Henaó, 2001)

En Chile, las pruebas del Sistema Nacional de Evaluación (SIMCE) miden los niveles de aprendizaje de la educación chilena en 4° básico, 8° básico y II medio. Respecto de los resultados en comprensión lectora del año 2010, el promedio nacional de los alumnos de 4° básico fue de 271 puntos y el de II medio, de 259. De esta forma los niveles de logro, para los escolares de 4° básico los resultados obtenidos fueron que el 54% de los evaluados está bajo las expectativas que el currículum exige. Por otra parte el 46% restante de los evaluados se sitúa en un rango

de habilidad conservada, que va desde aquellos que no han consolidado el aprendizaje de la lectura hasta aquellos que alcanzan un nivel de comprensión más acabado y logran extraer información implícita, realizar inferencias claramente sugeridas, reconocer algunos aspectos de la situación comunicativa (como emisor, receptor o propósito) y opinar sobre los contenidos de textos familiares. Pese a que los resultados del SIMCE 2010 aumentaron 9 puntos respecto del año 2009 y que la brecha socioeconómica disminuyó en 8 puntos en lectura, actualmente, un 27% de los niños chilenos de 4° básico tiene un desempeño lector que correspondería al de un niño de 2° básico (Ministerio de Educación, 2010).

A nivel regional un estudio realizado por el Instituto Nacional de Estadísticas (INE) en 2011, revela una matrícula total de 117.004 sujetos en educación municipal, en cambio en establecimientos particulares se revela una matrícula de 8.394 sujetos, siendo casi 6.000 de tipo particular subvencionado. (INE, 2011).

En un estudio de comprensión lectora en el año 2005 realizado en Loncoche y Villarrica, se aplicó el Test Clip v5 a 10 establecimientos elegidos de forma aleatoria. Esta prueba es de fácil aplicación y puntuación, y fue diseñada principalmente para pesquisar las dificultades en la comprensión lectora. Se observó que los mejores resultados pertenecen a un colegio particular de Villarrica, comuna considerada como urbana. Este establecimiento consta de 815 alumnos, quienes obtuvieron más de un 50% de aprobación en el puntaje del test. Los rendimientos más deficitarios se encontraron en una escuela municipal de Loncoche que poseen un alto índice de vulnerabilidad, donde los resultados no superaron el 21% de

aprobación para la prueba aplicada (Fuentes, 2009).

El último estudio de comportamiento lector realizado por el Centro de Microdatos de la Universidad de Chile (2011), da cuenta de que el 84% de los chilenos no comprende adecuadamente lo que lee. Otras instancias de medición como PISA o SIMCE muestran, que si bien se ha ido mejorando, falta mucho para lograr una comprensión lectora de calidad en nuestros estudiantes. En este sentido hay cifras preocupantes que dicen que hay un 30% del total de alumnos que están bajo el nivel mínimo, lo que significa que casi un tercio de los estudiantes no han adquirido las competencias básicas requeridas para desenvolverse apropiadamente en la vida diaria (Centro de Microdatos de la Universidad de Chile, 2011).

El promedio SIMCE 2013 en comprensión lectora de sexto año básico es de 250 puntos, donde la región del Bio Bio muestra igualdad con el promedio del país, obteniendo un promedio de 250 puntos. A nivel nacional el promedio de comprensión lectora de este nivel de enseñanza según tipo de establecimiento revela que los municipales tuvieron un promedio de 237 puntos y los establecimientos particulares subvencionados un total de 255 puntos, en cuanto a diferencia por sexo las mujeres obtienen un promedio de 255 puntos más que el promedio de los hombres que solo llegan a los 245 puntos. (Ministerio de educación, 2013).

Las deficiencias evidenciadas en los escolares de educación municipal, pueden radicar en las difíciles posibilidades de acceso a; conocimiento del mundo, lectura de libros y también la educación entregada desde parte de sus modeladores, ya sean padres y/o cuidadores.

El desarrollo de este estudio permitió describir cuál es el desempeño en nivel literal de la comprensión lectora de alumnos de un colegio municipal con proyecto de integración, y de bajos recursos.

Fue importante realizar esta investigación con escolares de 9 y 10 años, ya que en este rango etario es donde debiese estar adquirida la habilidad que será considerada a evaluar.

Es por ello que este estudio además de evaluar el nivel literal, permitirá identificar el desempeño de este tipo de establecimiento educacional, y consigo dar un enfoque al rol fonoaudiológico en esta área; en lo que respecta a educación, promoción y reforzamiento de esta habilidad a edades tempranas.

PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN

¿Cuál es el desempeño en el nivel literal de la comprensión lectora de escolares de 9 a 10 años asistentes al establecimiento educacional municipal “Los Cóndores” de la comuna de Talcahuano, región del Bio Bio, durante el año 2016?

HIPÓTESIS

El presente estudio es descriptivo por lo que no lleva hipótesis.

OBJETIVOS

OBJETIVO GENERAL

- Evaluar el nivel literal de la comprensión lectora en escolares de 9 y 10 años asistentes a establecimiento educacional municipal “Los Cóndores” de la comuna de Talcahuano.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Evaluar el nivel literal de la comprensión lectora en escolares de 9 años asistentes a establecimiento municipal “Los Cóndores” según género.
- Evaluar el nivel literal de la comprensión lectora en escolares de 10 años asistentes a establecimiento municipal “Los Cóndores” según género.

MATERIALES Y MÉTODOS

Tipo de Estudio:

Estudio cuantitativo, de diseño descriptivo de temporalidad transversal.

Población:

La población de este estudio está conformada por escolares de 9 a 10 años de Cuarto a Quinto básico asistentes al establecimiento educacional municipal “Los Cóndores” de la comuna de Talcahuano.

Muestra:

La muestra estuvo constituida por 2 escolares de cuarto básico, 2 escolares de quinto básico, pertenecientes a establecimiento educacional municipal “Los Cóndores” de la comuna de Talcahuano.

Se utilizó un muestreo de tipo no aleatorio, por conveniencia

Criterios de inclusión:

- Tener entre 9 a 10 años de edad cumplidos a la fecha de evaluación.

Criterios de exclusión:

- Poseer previo diagnóstico fonoaudiológico que evidencie retraso o trastorno del lenguaje.
- Que haya cursado el año académico anterior en un establecimiento de distinto sector educacional.

- Que haya repetido el año académico.

VARIABLES DE ESTUDIO

1. COMPRESION LECTORA:

Definición conceptual:

La comprensión lectora es una noción que surge de preguntarse qué es leer, leer es una interacción que tiene lugar en un contexto determinado y entre un lector y un texto. (Arroyo, R, 2009)

Definición operacional:

La capacidad que dispone alguien de entender aquello que lee, ya sean el significado de las palabras que componen un texto, como el texto todo en general.

1.1 COMPRESIÓN LITERAL:

Definición Conceptual:

Proceso donde el lector reconoce las frases y las palabras clave del texto. Capta lo que el texto dice sin una intervención activa de la estructura cognoscitiva e intelectual del lector (Gordillo y Flórez, 2009).

Definición Operacional:

Capacidad de lectura, donde se interpreta el significado de manera literal, y no se incluyen inferencias, respetando lo explícito del texto.

Se evaluará a través de lectura de textos de la Prueba de complejidad lingüística progresiva (CLP), de los cuales se elaborarán preguntas referidas a la información que se encuentra explícita en estos.

Clasificación: Cualitativa ordinal

Indicador: puntaje z, puntaje t, percentil

Valor real

3. SEXO:

Clasificación: Cualitativa, nominal, dicotómica.

Indicador: Masculino, Femenino.

Definición Conceptual:

Condición orgánica, masculina o femenina de seres humanos (Real academia española, 2016).

Definición Operacional:

Concepto que brinda una distinción en la dicotomía del ser hombre o mujer.

Se midió a través de observación y revisión de la ficha académica y este dato fue registrado en hoja de registro de CLP.

4. EDAD:

Clasificación: Cuantitativa, discreta de razón.

Indicador: Años cumplidos.

Definición Conceptual:

Tiempo que ha vivido una persona (Real academia española, 2016).

Definición Operacional:

Cantidad de años vividos por una persona.

Se medirá a través de revisión de ficha académica y será corroborado a través de una pregunta al evaluado, este dato será registrado en hoja de registro de CLP.

METODOLOGÍA

En primer lugar se realizaron los contactos pertinentes con el establecimiento educacional municipal “Los Cóndores”, para programar una reunión con la encargada y explicar en qué consistía el estudio a realizar. Posteriormente se hizo entrega de una carta formal firmada por la directora de la carrera de Fonoaudiología sede Concepción, solicitando la autorización para realizar el estudio en el establecimiento. Paralelo a este procedimiento, se realizó entrega del proyecto de tesis al Comité Ético Científico del Servicio de Salud de Concepción, esperando la aprobación para comenzar el proceso de muestreo. Una vez aprobado el estudio, se solicitó a la directora del establecimiento poder asistir a una reunión con los apoderados para informar el propósito de la investigación y los procedimientos que serían realizados, también se resolvieron dudas que pudiesen presentar los apoderados. Terminada la reunión se les informó que se les enviaría el consentimiento informado según las normas de Helsinki, 2013 (Anexo 1), para que aquellos que autorizarán a sus hijos lo firmará.

Una vez seleccionados los niños del estudio, se hizo una sesión con ellos, donde se les explicó en qué consistía el estudio y se les preguntó si deseaban participar. A los niños posterior al asentimiento se les aplicó una anamnesis (Anexo 2), para recabar la información sobre sus antecedentes luego se procedió a realizar la evaluación de la comprensión lectora en la biblioteca del establecimiento educacional, sala destinada para la evaluación por la jefa de UTP. Se evaluó de dos niños a la vez, uno con cada evaluador, para ello se les aplicó la prueba de complejidad lingüística progresiva (CLP) (Anexo 3), donde los niños tuvieron que responder preguntas de los textos correspondientes a la

prueba de su nivel. Estas preguntas se concentraban en ítems de selección múltiple y términos pareados, lo que demoró 20 minutos como tiempo máximo por escolar.

Terminada la aplicación de la prueba, se procedió a interpretar los resultados mediante puntuación y valor real, asignando bajo rendimiento, rendimiento promedio, rendimiento bueno y rendimiento muy bueno.

Se entregaron resultados de cada niño a sus respectivos apoderados en un sobre cerrado, al igual que a la directora del establecimiento.

- **Instrumentos de evaluación:**

Anamnesis, ficha utilizada para obtener información personal, antecedentes mórbidos, y datos relevantes de los participantes y/o evaluados. Esta ficha está validada por uso por docentes y estudiantes de la Universidad del Desarrollo.

La prueba de comprensión lectora de complejidad lingüística progresiva (CLP), diseñada por Felipe Alliende, Mabel Condemarín y Neva Milicic (2004), es un instrumento que permite medir en forma objetiva el grado de dominio de la lectura por parte del niño desde el aprendizaje inicial hasta momento en que se convierte en un lector independiente.

La prueba de complejidad lingüística (CLP) es actualmente, aplicada en diversos colegios y escuelas del país, por lo que se puede afirmar que se creó con el fin de contar con un test que evaluara la habilidad de comprensión lectora en todos los niveles académicos de enseñanza básica. Se ha utilizado en una gran cantidad de niños en las últimas décadas, por lo que se encuentra validado en Chile por uso.

El instrumento está compuesto de dos formas paralelas, donde ambas evalúan los mismos contenidos, pero con diferentes textos y preguntas, cada forma del CLP consta de tres a cuatro textos por cada curso. La existencia de formas paralelas A y B, permiten comprobar los progresos de cada lector dentro del mismo nivel, durante el año escolar, siendo la forma paralela A la utilizada para niños que no han tenido evaluación previa.

En la forma paralela A, la prueba para 4to nivel está compuesta por 3 textos o subtest, el primer texto tiene por título “El pinito descontento”, donde la evaluación se realiza mediante preguntas de tipo selección múltiple, el segundo texto se titula “ Un viajero espacial” evaluado también mediante preguntas de selección múltiple, el tercer y último cuento de esta prueba se titula “La ballena y el vigia” el cual en su evaluación además del ítem de selección múltiple, incluye ítem de términos pareados. La prueba para 5to nivel posee 4 textos; donde el primero se titula “Los animales y los terremotos”, aquí la forma de evaluación es a través de ítem de selección múltiple. El segundo texto tiene por título “Un piloto”, este subtest incluye ítems de selección múltiple y términos pareados, el tercer texto se titula “Robinson y viernes” el que solo incluye ítem de términos pareados.

- **Análisis Estadístico**

El análisis estadístico no se realizó con programa estadístico dado que el número de sujetos de la muestra es muy reducido.

Para la variable cuantitativa edad, y para los puntajes de la comprensión lectora, se realizará un análisis descriptivo con la media y desviación estándar de cada categoría.

RESULTADOS

Durante el estudio se evaluó el nivel literal de la comprensión, en niños de 9 y 10 años asistentes al Colegio Los Cóndores. En la Tabla número 1, se muestra que fueron evaluados 4 sujetos; 2 correspondientes a 4to nivel básico con 9 años de edad a la fecha de evaluación, y 2 correspondientes a 5to nivel básico con 10 años de edad a la fecha de evaluación, todos pertenecientes al establecimiento municipal Los Cóndores de Talcahuano.

Tabla N° 1. Características de los escolares participantes

Sujeto	Edad	Sexo	Nivel educacional
1	9 años	Femenino	4° básico
2	9 años	Femenino	4° básico
3	10 años	Femenino	5° básico
4	10 años	Masculino	5° básico

La media del puntaje bruto del grupo de sujetos evaluados tiene un valor de 13 (DE: 3,94). La media del puntaje T de la prueba tiene un valor de 53,65 (DE: 11,66). La media del puntaje Z corresponde a 0,365 (DE: 1,01). En cuanto a los percentiles la media es 65 (DE: 28,72), todo estos datos permiten ubicar los resultados de los sujetos en el rango promedio de comprensión lectora, en cuanto al dominio del nivel literal.

Tabla N°2.

Resultados puntajes CLP, por sujeto.

Sujeto	Puntaje bruto	Puntaje Z	Puntaje T	Percentil	Interpretación
1	13	0.52	55.2	70	Rendimiento bueno
2	6	-1.54	34.6	10	Rendimiento insuficiente
3	13	0.21	52.1	60	Rendimiento promedio
4	15	0.66	56.6	60	Rendimiento promedio

Tabla N°3

Respuestas correctas de los sujetos de 4° básico por tipo de ítem de evaluación del texto.

Sujeto	Textos			
	El pinito descontento	Un viajero especial	La Ballena y el vigía	
	Selección múltiple 4 preguntas.	Selección múltiple 7 preguntas	Selección múltiple 3 preguntas	Términos pareados 4 preguntas
1	4	4	1	4
2	3	1	1	1

Según los resultados expuestos en la tabla N°3, en el texto “El pinito descontento” no se observan mayores diferencias entre los sujetos con la selección múltiple. En el texto “Un viajero especial” ambos sujetos presentan deficiencias, siendo el sujeto 2 quien no logra

responder la mitad de las preguntas de manera correcta. El texto “La ballena y el vigía” consta de dos ítems, en el de selección múltiple ambos sujetos solo responden una correcta donde denota la deficiencia en el nivel literal, en cambio en el ítem de términos pareados sólo el sujeto 2 falla en términos pareados.

Tabla N°4

Respuestas correctas de los sujetos de 5° básico por tipo de ítem de evaluación del texto.

Sujeto	Textos			
	Los animales y los terremotos	Un piloto		Robinson y Viernes
	Selección múltiple 4 preguntas.	Términos pareados 6 preguntas	Selección múltiple 4 preguntas	Términos pareados 7 preguntas
3	3	4	1	7
4	3	6	3	2

Según lo expuesto en la tabla N° 4, las deficiencias se observan en la selección múltiple del texto “Un piloto” por parte del sujeto 3, en cambio el sujeto 4 muestra déficit en el ítem de términos pareados del texto “Robinson y Viernes”, lo que revela que ambos sujetos dominan el nivel literal, pero tienen deficiencias en el, lo que los ubica en el rango promedio de la interpretación de la prueba.

DISCUSION

Este estudio tuvo como objetivo evaluar el nivel literal de la comprensión lectora en escolares de 9 y 10 años asistentes a establecimiento educacional municipal Los Cóndores de la comuna de Talcahuano.

Los resultados de los escolares de 4to básico evaluados en este estudio oscilan entre el rango promedio y rango deficiente, lo que significa que los 2 sujetos evaluados poseen bajo rendimiento en comprensión lectora, no teniendo adquirido en su totalidad el nivel literal de la comprensión lectora.

Los resultados de los escolares de 5to básico evidenciaron que los 2 sujetos presentan un rendimiento entre el rango promedio y rango bueno. Lo anterior revela que los sujetos correspondientes a este nivel aun teniendo un resultado promedio, poseen el nivel literal, pero no lo dominan en su totalidad. Los rangos de interpretación se realizaron según Alliende, Condemarín y Milicic (2004).

En base a los resultados expuestos en este estudio y comparándolos con el estudio realizado por Delgado en Perú el año 2014, es coincidente el bajo rendimiento que presentan los sujetos provenientes de establecimientos educacionales de tipo municipal.

Los resultados detallados de los escolares del colegio municipal de este estudio, al ser comparados con los del estudio llevado a cabo por Henao en Colombia, el año 2001, muestran coincidencias, detallando que en ambos estudiantes del tipo de educación

municipal y/o estatal, no alcanzan la mitad de aprobación, es decir, tienen déficit en el área de la comprensión lectora

Con respecto a los resultados entregados en el SIMCE 2013 no se puede evidenciar una clara relación entre los resultados de este estudio y aquellos, SIMCE 2013 arroja un puntaje promedio país de 250 puntos y en específico la enseñanza municipal está por debajo con un puntaje promedio de 237, los resultados del CLP arrojan que los 4 sujetos evaluados obtuvieron un rendimiento “suficiente”, situándose 2 de los sujetos en el rango “promedio”, 1 en rango bueno y 1 en el rango “deficiente”, con un número de muestra más amplio se hubiese encontrado una relación más evidente entre los resultados de ambos estudios.

En cuanto a la gran limitación para el proceso de evaluación de esta investigación fue no contar con un número de muestra ampliado, para con estos poder demostrar si realmente existen deficiencias en el nivel literal de la comprensión lectora en la población del estudio.

En relación a las fortalezas del estudio, es importante destacar que los resultados obtenidos se relacionan con los encontrados en otros estudios mencionados, donde priman las deficiencias en estudiantes de colegios y/o escuelas estatales.

CONCLUSIONES

Mediante la presente investigación se observa que los sujetos evaluados pertenecientes al establecimiento educacional municipal obtuvieron puntajes de interpretación deficiente y promedio según la prueba estandarizada CLP excepción de solo un sujeto que aprobó con puntaje bueno, ante esto queda de manifiesto que prima el déficit en el nivel literal de los evaluados.

Es importante mencionar, que este estudio debería replicarse en una muestra más grande, para dar resultados más amplios, es decir, que demuestren con mayor veracidad cual es el desempeño de los estudiantes de este tipo de establecimiento; también sería de gran importancia realizar el estudio en otros tipos de establecimientos, como los particulares subvencionados y particulares pagados, para poder establecer una comparación, de tal forma que se puede conocer si existen diferencias notorias, y así ver en cuál de estos establecimientos existirán más deficiencias, y poder estudiar en específico las causas de éstas.

Se sugiere a futuros investigadores plantearse interrogantes como ¿Existirán diferencias en el nivel literal de la comprensión lectora en los distintos tipos de establecimientos educacionales?.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Aliaga, N. (2012). Comprensión lectora y rendimiento académico en comunicación de alumnos del segundo grado de una institución educativa de ventanilla. *Tesis para grado licenciado en educación*. Universidad san Ignacio de Loyola. Lima, Perú.

Alliende, F., Condemarín, M., & Milicic, N. (2004). Prueba CLP (5th ed.). Santiago de Chile: Eds. Universidad Católica de Chile.

Amorós, M. (2006). Leer es comprender. *Revista Signo Educativo*, Mayo, XV (147), 1.22.

Arroyo González, R. (2009). *Desarrollo metacognitivo y sociocultural de la composición escrita* (1st ed.). Granada: Nativola.

Atarama, V. (2009). *Concepción de la comprensión lectora*. Recuperado de: [/docs.google.com/gview=v&q=cache:IBmLZQuz1WQJ:www.fondep.gob.pe/boletin/Lectores.pdf+libro+"Evaluación+de+la+comprensión+lectora"+de+Jonson&hl=es&gl=pe](https://docs.google.com/gview=v&q=cache:IBmLZQuz1WQJ:www.fondep.gob.pe/boletin/Lectores.pdf+libro+\)

Balbi, A. Cuadro, A. y Trías, D. (2009). *Comprensión Lectora Y Reconocimiento De Palabras*. *Ciencias Psicológicas*, (2), 153–160.

Catalá, G. Catalá, M. Molina, E. y Monclús, R. (2001). *Evaluación de la comprensión lectora*. Barcelona: Editorial GRAÓ.

Cuadro, A. (2009). Comprensión Lectora Y Reconocimiento De Palabras. *Revista de Ciencias Psicológicas*, (2), 153–160.

Delgado, A. (2014). Comparación de la comprensión lectora en alumnos de primer y segundo año de secundaria de centros educativos estatales y no estatales de Lima Metropolitana. *Revista De Investigación En Psicología*, 10(2), 85-103. Recuperado de <http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/psico/article/view/3899>

Fuentes, L. I. F. (2009). Diagnóstico de comprensión lectora en educación básica en Villarrica y Loncoche, Chile. *Perfiles Educativos*, 31(125), 23–37.

Gordillo, A. y Flórez, M. (2009). *Los niveles de comprensión lectora: hacia una enunciación investigativa y reflexiva para mejorar la comprensión lectora en estudiantes universitarios*. [Revista La Salle. Colombia]. Recuperado de <http://revistas.lasalle.edu.co/index.php/ap/article/viewFile/1048/953>.

Henao, O. (2001). Competencia lectora de los alumnos de educación básica primaria: una evaluación en escuelas públicas Medellín. *Revista Interamericana De Bibliotecología*, 24(1), 45-67. Retrieved from <http://aprendeenlinea.udea.edu.co/revistas/index.php/RIB/article/view/7832/7378>

Infante, M. Coloma, C. & Himmel, E. (2012). Comprensión lectora, comprensión oral y decodificación en escolares de 2° y 4° básico de escuelas municipales. *Estudios pedagógicos (Valdivia)*, 38(1), 149-160. <https://dx.doi.org/10.4067/S0718-07052012000100009>.

Instituto nacional de estadísticas. (2011). “*Estadísticas de educación, cultura y medios de comunicación*”. Compendio estadístico. Chile. Recuperado de http://www.ine.cl/canales/menu/publicaciones/compendio_estadistico/pdf/2011/1..pdf

Lira, D. & Vidal, L. (2008). *Uso de las TIC como apoyo pedagógico en el proceso de la enseñanza-aprendizaje de la lecto-escritura*. Tesis para obtener título educador de párvulos. Universidad de Chile.

López, J. (2003). Evolución historia del concepto de comprensión lectora. *Revista CSI*. Recuperado de http://www.csicsif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/Numero_16/JOSE%20ANTONIO_LOPEZ_2.pdf

Márquez, J. y de la Osa, P. (2003). Evaluación de la conciencia fonológica en el inicio lector *Anuario de Psicología*, vol. 34, n°, 357-370 O 2003. Universidad de Granada. Barcelona. Recuperado de

<http://www.raco.cat/index.php/AnuarioPsicologia/article/viewFile/61745/88530&a=bi&pagenumber=1&w=100>

Ministerio de Educación. (2011). Informe SIMCE 2011. Recuperado de http://www.agenciaeducacion.cl/wp-content/files_mf/informenacionalderesultadossimce2010247mb.pdf

Ministerio de Educación. (2013). Informe SIMCE sexto básico 2013. Recuperado de https://s3.amazonaws.com/archivos.agenciaeducacion.cl/resultados-simce-2013/SR_6basico_2013.pdf

Parodi, G. (2003). *Relaciones entre lectura y escritura: una perspectiva cognitiva discursiva*. Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso.

Real Academia Española. (2016). *Diccionario de la lengua española*. Madrid, España. Extraído de <http://www.rae.es/>.

Sánchez, D. (1998). *Cómo leer mejor*. Lima: INLEC.

Sánchez, L. (2004). El desafío de enseñar la comprensión lectora. *Revista Novedades Educativas*, Mayo, 161, 6-11.

Vallés, A. (2005). Comprensión lectora y procesos psicológicos. *Liberabit Revista de Psicología*, 11, 49-61. [En línea]. Recuperado de <http://www.redalyc.org/pdf/686/68601107.pdf>

Van Dijk, T. & Kintsch, W. (1986). Strategies of Discourse Comprehension. *Language*, 62(3), 664. <http://dx.doi.org/10.2307/415483>

ANEXOS

ANEXOS

Anexo 1:

INFORMACION AL PARTICIPANTE Y CONSENTIMIENTO DE PARTICIPACION

ESTUDIO DESCRIPTIVO DEL NIVEL LITERAL DE LA COMPRENSIÓN LECTORA EN ESCOLARES DE 9 Y 10 AÑOS ASISTENTES A ESTABLECIMIENTO EDUCACIONAL MUNICIPAL LOS CÓNDORES DE LA COMUNA DE TALCAHUANO, REGION DEL BIO BIO, AÑO 2016.

INVESTIGADOR RESPONSABLE: VICTORIA AGUILAR FUENTEALBA
INVESTIGADOR ALTERNO: CAMILO HUERTA KRUMM – LORESLLA QUEZADA FLORES
CENTRO DE INVESTIGACION: ESTABLECIMIENTO EDUCACIONAL LOS CÓNDORES
TELÉFONO DE CONTACTO 24 HORAS: +56982750835 - +56412351434
PATROCINADOR: UNIVERSIDAD DEL DESARROLLO

Mediante el presente documento se le invita a participar en el estudio titulado: “Estudio descriptivo del nivel literal de la comprensión lectora en escolares de 9 y 10 años, en colegio municipal Los cóndores de la comuna de Talcahuano, de la región del Bio Bio, 2016”, conducido por la Fonoaudióloga Victoria Aguilar Fuentealba y los alumnos de cuarto año Camilo Huerta Krumm y Loresslla Quezada Flores de la carrera de Fonoaudiología de la Universidad del Desarrollo.

Este documento confirma que se ha entregado la información necesaria acerca del estudio y ha contestado todas sus preguntas a su entera satisfacción y considera que usted comprende toda la información proporcionada acerca del estudio.

Este estudio se enmarca en el desarrollo de la tesis conducente al grado de licenciatura en Fonoaudiología en la carrera del mismo nombre de la Universidad del Desarrollo. El objetivo general del estudio es describir el nivel literal de la comprensión lectora en escolares de 9 y 10 años asistentes a establecimiento educacional municipal Los cóndores de la comuna de Talcahuano.

La investigación se llevará a cabo en el establecimiento educacional Los cóndores de Talcahuano.

Su hijo(a) ha sido invitado a participar de este estudio ya que cumple con los requisitos necesarios para participar en éste.

Este consentimiento informado es un procedimiento que garantiza que usted ha expresado voluntariamente la intención de que su hijo(a) puede participar en este estudio después de haber leído y comprendido la información anteriormente planteada acerca de los objetivos, procedimientos, y beneficios de la investigación.

Puede realizar las preguntas que desee, y en el caso que su hijo(a) quiera abandonar el estudio, por distintos motivos, puede hacerlo, de forma que se busca siempre la comodidad y el bienestar del niño, por ende, no se obligará a que siga siendo participe.

Usted ha decidido de manera voluntaria que su pupilo(a) puede participar en el estudio de investigación y entiende que él puede retirarse en cualquier momento sin sanción alguna.

Usted declara que no se ejerció presión ni obligación alguna para ingresar al estudio.

Los grupos participantes en el estudio son escolares de 9 y 10 años, pertenecientes a 4to y 5to básico del establecimiento educacional Los cóndores.

Los datos personales (nombre, edad, etc.) y los resultados serán absolutamente confidenciales; no serán revelados ni utilizados en otros estudios y las únicas personas que tendrán acceso a esta información serán los alumnos investigadores, y el tutor responsable de la tesis.

El número de sujetos participantes de este estudio es de un total de 4 niños; siendo 2 de 4to nivel básico, y 2 de 5to nivel básico, ambos pertenecientes al establecimiento educacional municipal.

Se tiene considerado que el estudio tenga una duración de máximo de un mes, y en lo que respecta a la participación del voluntario se tiene estimado un tiempo máximo de 20 minutos.

Dentro de los beneficios de la investigación estarán que usted pueda conocer el desarrollo de las habilidades lectoras que posee su hijo y saber si es que presenta algún déficit en el área evaluada, de esta forma se le proporcionará información para que usted pueda conocer los pasos a seguir para una posible ayuda fonoaudiológica si es que fuese necesaria.

El desarrollo de este estudio no implica riesgo alguno para sus participantes, al solo ser una medición de una habilidad cognitiva.

Los alumnos tesistas que realicen este estudio y el tutor a cargo del trabajo de investigación serán los únicos que tendrán acceso a la ficha con los datos e información del participante, entregando al finalizar una copia al docente encargado, director y a usted como apoderado sobre la apreciación que se concluya sobre las habilidades de la comprensión lectora de su pupilo(a).

Los resultados de este estudio serán entregados al establecimiento y a usted, con el fin de aportar información respecto al desarrollo de las habilidades de comprensión lectora de su hijo, esto se entregará en un sobre cerrado, con información proporcionada por los alumnos investigadores.

CONTACTO PARA EMERGENCIAS/CONTACTO CON CEC

El investigador y el personal del estudio responderán cualquier pregunta que pueda tener acerca del estudio o de los procedimientos del mismo. Debe consignar los datos de contacto.

Para las preguntas relacionadas con los derechos como sujeto de investigación, o quejas relacionadas con el estudio de investigación, incluir datos de contacto del CEC: Dra. María Antonia Bidegain S., Presidente del Comité Ético Científico del Servicio de Salud Concepción, ubicado en San Martín 1436, Concepción, al teléfono 41 - 2722745.

HOJA DE FIRMAS DOCUMENTO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

ESTUDIO DESCRIPTIVO DEL NIVEL LITERAL DE LA COMPRENSIÓN LECTORA EN ESCOLARES DE 9 Y 10 AÑOS ASISTENTES A ESTABLECIMIENTO EDUCACIONAL MUNICIPAL DE LA COMUNA DE TALCAHUANO.

ANTES QUE EL PARTICIPANTE FIRME CONFIRMAR QUE:

- *Sus preguntas han sido respondidas a su entera satisfacción y considera que comprende toda la información proporcionada acerca del estudio.*
- *Acepta que su información médica de la ficha clínica sea recopilada, utilizada y divulgada conforme a lo descrito en esta información escrita para el sujeto y formulario de consentimiento informado.*
- *Ha decidido voluntariamente participar en el estudio de investigación y que entiende que puede retirarse en cualquier momento sin sanción alguna*
- *Sabe que recibirá una copia firmada y fechada de este documento.*
- *Sabe que al firmar este documento, no renuncia a ninguno de sus derechos legales.*

Nombre del participante en letra imprenta	Firma del participante <i>(DD/MM/AAAA)</i>	Fecha de la firma
---	---	-------------------

EN CASO DE QUE EL PARTICIPANTE NO ESTE EN CONDICIONES DE CONSENTIR,

Nombre del padre o madre o representante	firma	fecha de la firma
--	-------	-------------------

RELACIÓN CON PARTICIPANTE

Yo, el que suscribe, investigador/sub-investigador, confirmo que he entregado verbalmente la información necesaria acerca del estudio, que he contestado toda duda adicional y que no ejercí presión alguna para que el participante ingrese al estudio.

Declaro que procedí en completo acuerdo con los principios éticos descritos en las Directrices de GCP (Buenas Prácticas Clínicas) y otras leyes nacionales e internacionales vigentes.

Se le proporcionará al paciente una copia de esta información escrita para el participante y formulario de consentimiento firmado.

Nombre de la persona que solicita el consentimiento informado en letra imprenta	Firma de la persona que solicita el consentimiento informado	Fecha de la firma <i>(DD/MM/AAAA)</i>
---	--	--

Anexo 2

Nombre del director de la institución (o delegado institución, si corresponde)	Firma del Director o Delegado de la institución, si corresponde	Fecha de la firma de la <i>(DD/MM/AAAA)</i>
--	---	--

Anamnesis Fonoaudiológica

1. Antecedentes personales:

Nombre:	Fecha de Nacimiento:
Dirección:	Lateralidad:

Con quien vive:	Fecha de Evaluación:
Edad:	Numero de contacto:

2. **Antecedentes del desarrollo:**

ANTECEDENTES DEL DESARROLLO DE LA COMUNICACIÓN	
Contacto ocular:	Balbuceo:
Primera palabra:	
Primera frase:	

ANTECEDENTES EMOCIONALES

3. **Antecedentes familiares:**

Presencia de patología en la familia:

4. **Antecedentes de otros profesionales:**

Otras evaluaciones:
Otros tratamientos:
Otros diagnósticos:

5. **Antecedentes escolares:**

Edad:	Institución:
Repitencia:	Rendimiento:

6. **Observaciones:**

Prueba CLP Formas Paralelas

Felipe Alliende Mabel Condemarín Neva Milicic

4° Nivel A

Para la aplicación de la Prueba de
Comprensión Lectora de
Complejidad Lingüística Progresiva

APLICACIÓN DEL ALUMNO

Nombre: _____

Sexo: Masculino: _____ Femenino: _____

Fecha de Nacimiento: _____

Edad: _____ años: _____ meses.

Fecha de Aplicación: _____

Examinador: _____

APLICACIÓN INDIVIDUAL		APLICACIÓN COLECTIVA	
-----------------------	--	----------------------	--

SUBTEST	NOMBRE	Pág.	HORA		PUNTAJE			
			Inicio	Térm.	Bruto	Z	T	Percentil
IV – A – (1)	El pinito descontento	3						
IV – A – (2)	Un viajero especial	5						
IV – A – (3)	La ballena y el vigía (1º parte)	8						
IV – A – (4)	La ballena y el vigía (2º parte)	10						

PUNTAJE TOTAL: _____	TIEMPO TOTAL: _____
----------------------	---------------------

Subtest IV - A - (1)

"El pinito descontento"

Había una vez un pequeño pino.

Vivía siempre descontento.

No me gustan las púas que tengo -dijo un día.

Me gustaría tener hojas blanditas como el boldo.

En ese momento, vio que una cabra se estaba comiendo las hojas de un boldo.

Me gustaría tener hojas, pero de vidrio -dijo-. Serían duras y brillantes y no me las comerían las cabras.

Entonces empezó a soplar un viento muy fuerte.

Mejor me quedo con mis púas -pensó el pinito.

Ni las cabras me las comen, ni el viento me las puede quebrar.

Encierra en un círculo la letra que corresponde. Observa el ejemplo:

0. El pinito quería transformarse en:

a) Una persona humana.

b) Un objeto de vidrio.

c) Una mata de boldo.

d) Un árbol distinto.

1. El pinito está descontento porque:

a) Lo asustaban las cabras.

- b) El viento lo hacía sufrir.
- c) No le gustaban sus púas.
- d) Las cabras le comían las hojas.

2. Al pinito terminaron por no gustarle las hojas de boldo porque:

- a) Eran demasiado blandas.
- b) El viento se las podía llevar.
- c) Las cabras se alimentaban con ellas.
- d) No eran como sus púas.

3. El pinito se dio cuenta que no era bueno para él tener hojas de vidrio porque:

- a) Eran duras y brillantes.
- b) Se podían quebrar con el viento.
- c) Nadie se las podía comer.
- d) No eran como sus púas.

4. El que se porta como si fuera una persona humana es el:

- a) boldo.
- b) vidrio.
- c) viento.
- d) pino.

Subtest IV - A - (2)

"Un viajero espacial"

Cuando sea grande, me iré a vivir a una estrella -dijo un día Rodrigo.

-Te morirías -le respondió su hermano Pablo-. En las estrellas hay gases sumamente calientes que se mueven, explotan y echan llamas. Nadie puede vivir en una estrella.

-Bah -replicó Rodrigo-. Yo creía que las estrellas eran como la Tierra: con agua, con árboles, con cerros, con aire.

-No es así, Rodrigo. Las estrellas son como nuestro Sol. Son soles: tienen luz propia, producen calor, iluminan a otros astros; son como una enorme fogata. -¿Todavía quieres irte a una estrella?

-No, porque moriría quemado. Pero yo siempre he sabido que a lo mejor, algún día, el hombre podrá viajar hasta las estrellas.

-Sí, pero no para vivir en las estrellas. En el espacio, además de las estrellas, hay otros cuerpos como los planetas. Los planetas son astros que giran alrededor de las estrellas que los iluminan. La mayoría de los planetas están formados por materias sólidas y cuentan con una atmósfera, es decir, tienen algo parecido al aire. A lo mejor, en alguno de los planetas el hombre podría vivir.

-Entonces, me gustaría irme a ese planeta cuando lo descubran -dijo Rodrigo.

Encierra en un círculo la letra que corresponde.

1. De acuerdo con la lectura, la siguiente era la opinión de uno de los hermanos:
 - a) Rodrigo creía que no se podía vivir en las estrellas.
 - b) Pablo creía que se podía vivir en las estrellas.
 - c) Rodrigo creía que las estrellas eran como la Tierra.
 - d) Pablo pensaba que las estrellas tenían árboles y cerros.

2. De acuerdo a lo que dice Pablo, las estrellas son cuerpos espaciales.
 - a) Perfectamente habitables.
 - b) Habitables con dificultad.
 - c) Casi inhabitables.
 - d) Totalmente inhabitables.

3. Pablo dice que los gases que hay en las estrellas se caracterizan por ser:
 - a) Enormemente calientes.
 - b) Más calientes que el Sol.
 - c) Lo más caliente que hay.
 - d) Tan calientes como el Sol.

4. Según Pablo, las estrellas les proporcionan a otros astros:
 - a) Atmósfera.
 - b) Luz.
 - c) Gases.
 - d) Calor

5. Los planetas se diferencian de las estrellas porque:
 - a) No hay gases en su superficie.
 - b) No tienen luz propia.
 - c) Giran por el espacio.
 - d) En todos hay vida.

6. Un planeta es un cuerpo que:
- a) Cuenta con seres vivientes.
 - b) Es igual a nuestro sol.
 - c) Gira alrededor de una estrella.
 - d) Tiene una atmósfera de aire.
7. Como resultado de la conversación con su hermano, Rodrigo decidió que cuando fuera grande se iría a vivir a:
- a) Una estrella muy especial.
 - b) Un planeta cualquiera.
 - c) Un planeta no habitado.
 - d) Un planeta habitable.

Subtest IV - A - (3)
"La ballena y el vigía"
(1ª. Parte)

Hace muchos años, un grupo de hombres partió a cazar ballenas a los mares del Sur.

Iban en un pequeño barco ballenero movido por velas.

Después de muchos días de viaje, llegaron a una parte donde había muchas ballenas. Ahí echaron anclas.

Un hombre se subió a un mástil del barco para ver si aparecían ballenas. Era el vigía.

Cuatro hombres de la tripulación se embarcaron en un pequeño bote y fueron bajados al mar. Otros marineros se quedaron en la cubierta del barco.

En el bote iba un encargado del timón, el timonel; dos hombres estaban a cargo de los remos. El último era el arponero, encargado de manejar el arpón con el que querían capturar a las ballenas.

Apenas el bote se había alejado unos metros, el vigía vio una ballena por la parte delantera del barco.

-¡Ballena a la vista! -gritó-. ¡Ballena a proa!

Pero nadie lo oyó. Se había olvidado de usar un megáfono, que es una corneta estrecha por un lado y ancha por el otro. El lado estrecho se pone junto a la boca. Con el megáfono, la voz se hace más sonora y se puede dirigir hacia donde uno quiera.

Los del bote no oyeron el grito del vigía, y la ballena escapó sin que la vieran.

Poco después, la misma ballena apareció por la parte trasera del barco.

-¡Ballena a la vista! -gritó otra vez el vigía. -¡Ballena a popa!

Gracias al megáfono, los hombres del bote oyeron la voz del vigía. El timonel dirigió el bote hacia la popa; los remeros movieron los remos con todas sus fuerzas y el arponero se preparó para lanzar su arpón. Pero la simpática ballena, cuyo oído era

excelente, también había escuchado el grito y ¡Plaf! se escondió debajo del agua donde nadie podía capturarla.

Encierra en un círculo la letra que corresponde. Observa el ejemplo:

0. La primera vez que el vigía vio la ballena, el bote estaba:
 - a) Pegado al barco.
 - b) Bastante cerca del barco.
 - c) Muy alejado del barco.

1. La ballena del relato tenía:
 - a) Mal oído.
 - b) Buen oído.
 - c) Muy buen oído.

2. Los hechos que se cuentan en "La Ballena y el Vigía" pasaron:
 - a) Hace pocos días.
 - b) Unos pocos años atrás.
 - c) Hace mucho tiempo atrás.

3. El viaje realizado por los tripulantes del barco ballenero fue:
 - a) Largo.
 - b) Corto.
 - c) Muy corto.

Subtest IV - A - (4)

"La ballena y el vigía"

(2ª. Parte)

Si es necesario, vuelve a leer cuidadosamente "La Ballena y el Vigía".

Escribe después de cada palabra de la izquierda una "A " cuando la palabra corresponde a instrumentos usados por el personal del barco. Una "B" sí la palabra. Corresponde al oficio de una persona de la tripulación y una "C" si corresponde a una parte del barco. Observa el ejemplo.

"A" = Instrumentos usados por la tripulación.

"B" = Miembros de la tripulación.

"C" = Partes del barco o del bote.

- | | |
|-------------|-------------------|
| 0. Ancla | <u> A </u> |
| 1. Arpón | <u> </u> |
| 2. Arponero | <u> </u> |
| 3. Megáfono | <u> </u> |
| 4. Popa | <u> </u> |

Prueba CLP Formas Paralelas

Felipe Alliende Mabel Condemarín Neva Milicic

5° Nivel A

Para la aplicación de la Prueba
de Comprensión Lectora de
Complejidad Lingüística
Progresiva

APLICACIÓN DEL ALUMNO

Nombre: _____

Sexo: Masculino: _____ Femenino: _____

Fecha de Nacimiento:

Edad: _____ años: _____ meses.

Fecha de Aplicación: _____

Examinador: _____

APLICACIÓN INDIVIDUAL		APLICACIÓN COLECTIVA	
-----------------------	--	----------------------	--

--	--	--	--

SUBTEST	NOMBRE	Pág.	HORA		PUNTAJE			
			Inicio	Térm.	Bruto	Z	T	Percentil
V – A – (1)	Los animales y los terremotos	3						
V – A – (2)	Un piloto (1º parte)	4						
V – A – (3)	Un piloto (2º parte)	6						
V – A – (4)	Robinson y Viernes	8						

PUNTAJE TOTAL: _____	TIEMPO TOTAL: _____
----------------------	---------------------

Subtest V - A - (1)

"Los animales y los terremotos"

Un sabio alemán de la ciudad de Berlín cree que los animales son capaces de sentir algo que pasa en el aire antes de los terremotos.

Otros sabios y muchas otras personas ya habían visto que los animales se portan de un modo muy raro antes de que se produzcan los terremotos, pero nadie había explicado por qué se portan así.

Nuestro sabio investigó cómo se habían portado los animales en un terremoto que hubo, hace poco, en Italia.

Según el sabio de Berlín, antes de los terremotos se producen corrientes eléctricas en la tierra que cargan el aire de electricidad.

Los animales sienten esa electricidad y empiezan a portarse de un modo extraño.

Antes del terremoto en Italia, un rebaño de ciervos bajó hasta una aldea. Los ciervos se acercaron hasta las casas, sin asustarse de los hombres ni preocuparse de comer.

Los gatos se fueron de las casas: cuando se produjo el terremoto, no había ningún gato en el pueblo. En tres casos, las gatas sacaron primero a sus gatitos y los arrojaron con hojas secas. Luego se los llevaron fuera del pueblo.

Aprovechando la ausencia de los gatos, los ratones y las lauchas salieron de sus cuevas y empezaron a pasearse muy inquietas por todas partes.

Los otros sabios creen que el alemán tiene razón: los animales sintieron algo que había en el aire, posiblemente una forma de electricidad que los hombres no captan.

Marca con una "X" la letra de la palabra o frase que falte en la oración.

Observa el ejemplo.

0. Las lauchas demostraron gran..... antes del terremoto.
- a) disgusto
 - b) desaliento
 - c) inquietud
 - d) impaciencia
1. El sabio alemán de Berlín fue el primero que el extraño modo de portarse de los animales antes de los terremotos.
- a) observó
 - b) explicó.
 - c) estudió.
 - d) vio.
2. Según el sabio alemán, antes de los terremotos, los animales sienten ciertas producidas por las corrientes eléctricas de la tierra.
- a) corrientes eléctricas del aire.
 - b) cargas eléctricas de la tierra.
 - c) cargas eléctricas del aire.
 - d) pequeñas vibraciones de la tierra.

3. Antes de los terremotos, todos los animales de la aldea se los lugares donde habitualmente vivían.
- a) escondieron en
 - b) aislaron de
 - c) protegieron de
 - d) alejaron de
4. Las..... mostraron su instinto maternal antes del terremoto.
- a) ciervas
 - b) gatas
 - c) lauchas
 - d) ratones

"Un piloto"

(1ª parte)

Francisco, un experto aviador, había manejado toda clase de aviones, pero nunca había picoteado un hidroavión.

Un día, su amigo Clemente lo invitó a volar un pequeño hidroavión que acababa de comprar.

Clemente vivía cerca de un lago, en cuyas orillas había una cancha de aterrizaje.

Francisco llegó hasta el lago conduciendo una avioneta. Naturalmente, aterrizó en la cancha; se soltó el cinturón de seguridad, abrió la puerta de la cabina y, de un ágil salto, bajó hasta tierra.

Su amigo acudió a saludarlo, y a continuación ambos subieron a un bote y remaron hasta el hidroavión.

Pronto, Francisco volaba por encima del lago, manejando la máquina de su amigo.

-Es un aparato magnífico -le dijo su pasajero-. Se eleva sin ningún problema.

Cuando llegó el momento de descender, Francisco dirigió el vehículo hacia la cancha de aterrizaje.

-Cuidado, Francisco -le dijo su acompañante-. Acuérdate que es un hidroavión.

-Gracias, Clemente -dijo Francisco-. Casi provoco un accidente.

Dirigió la nave hacia el lago y ahí acuatizó sin dificultad. Paró el motor, miró sonriente a Clemente y le dijo con cara de arrepentimiento.

-Te prometo que nunca más volveré a ser distraído.

En seguida, rápidamente, se soltó el cinturón de seguridad, abrió la puerta de la cabina, dio un ágil salto hacia afuera, y ¡cataplún! se hundió en el agua.

- Coloca a cada palabra o frase la letra que le corresponde de acuerdo al modo como aparecen en el trozo. Observa el ejemplo.

"A" = si es un modo de nombrar artefactos voladores.

"B" = si indica una operación de vuelo que se puede atribuir tanto al piloto como a los aviones.

"C" = si indica una operación de vuelo que se puede atribuir a los pilotos, pero no a los aviones.

"D" = si indica una parte del avión.

- | | |
|-------------------------|-------------------|
| 0. Acuatizar | <u> B </u> |
| 1. Aparato | <u> </u> |
| 2. Aterrizar | <u> </u> |
| 3. Avión | <u> </u> |
| 4. Avioneta | <u> </u> |
| 5. Cabina | <u> </u> |
| 6. Soltarse el cinturón | <u> </u> |

Subtest V - A - (3)

"Un piloto"

(2ª. Parte)

Si es necesario, vuelve a leer "Un Piloto" y encierra en un círculo la letra que corresponde.

Observa el ejemplo:

0. Francisco era un piloto:

a) corto de vista

b) distraído

c) ignorante

d) inexperto

e) torpe

1. El hidroavión de Clemente era:

a) bueno, pero usado

b) nuevo y sin uso

c) recién adquirido

d) sólo para dos personas

e) último modelo

2. Francisco alabó el hidroavión de su amigo porque:

a) era fácil de manejar

- b) tenía mucha fuerza
- c) volaba muy rápido
- d) tomaba altura fácilmente
- e) era sumamente seguro

3. En lugar de acuatizar, Francisco trató de:

- a) aterrizar
- b) descender
- c) despegar
- d) elevarse
- e) parar el motor

Subtest V - A - (4)

"Robinson y Viernes"

Después del naufragio de su velero en las costas de una isla desierta, un hombre llamado Robinson Crusoe se encontró solo en esta isla.

Felizmente, Robinson Crusoe tenía herramientas, semillas, vestidos, armas y toda clase de cosas que pudo salvar del naufragio del velero. Gracias a ellas le fue posible sobrevivir.

Robinson desempeñó muchos oficios: constructor, carpintero, agricultor, criador de ganado, cazador, tallador de botes, etc. Se construyó una casa; se hizo vestidos de pieles, preparaba su comida.

Exploró la isla sin recibir ayuda de nadie y sin tener ocasión de ver un ser humano.

Un día Robinson vio que llegaban seis canoas hasta su isla. En ellas venían salvajes que traían dos prisioneros para matarlos.

De repente, uno de los prisioneros huyó, varios de los que lo habían capturado partieron en su persecución. Pero Robinson, saliendo en ayuda del perseguido, disparó su fusil, lo que aterró a los perseguidores.

Los salvajes se asustaron con el disparo y huyeron en las canoas.

En la playa sólo quedó el prisionero fugitivo, también muy aterrado. Robinson logró que el recién llegado le tomara confianza. Le puso por nombre Viernes, porque había llegado a la isla justamente un día viernes.

Viernes aprendió a hablar la lengua de Robinson y fue su compañero durante muchos años.

Robinson y Viernes construyeron numerosas embarcaciones para poder abandonar la isla, pero sus esfuerzos fueron inútiles.

Mucho tiempo después, cuando Robinson llevaba 28 años en la isla, pudo escapar de ella y volver a su país, Inglaterra. Viernes lo acompañó en su viaje de regreso y se convirtió en su inseparable servidor.

- Une con una línea cada una de las expresiones del trozo que aparecen a la derecha, con su correspondiente significado.

Observa el ejemplo.

- | | |
|--|--|
| 0. Convertirse en algo. | a. ejercer una actividad |
| 1. Desempeñar un oficio. | b. Estar desamparado |
| 2. No tener ocasión de contemplar a alguien. | c. Poder continuar viviendo |
| 3. No recibir ayuda de nadie. | d. Socorrer a alguien |
| 4. Partir en persecución de alguien. | e. Conseguir que alguien no le tenga miedo a uno |
| 5. Salir en ayuda de alguien. | f. Transformarse en algo |
| 6. Ser Posible que alguien sobreviva. | g. Tratar de pillar a alguien |
| 7. Lograr que alguien te tome confianza. | h. Encontrarse totalmente solo |
-